

7 位总统在书中题写感想!



全球
销量已达
80,000,000册!!!

阿拉丁的神灯

开启财富之门

Aladdin's Magic Lamp

[美] 罗杰·A·伦诺 / 著
Roger A. Lenon



民主与建设出版社

阿拉丁的神灯

——开启财富之门

〔美〕罗杰·A·伦诺/著

Roger · A · Lenon

文 岗/译

民主与建设出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

阿拉丁的神灯：开启财富之门 / (美) 伦诺著；文岗译. —北京：民主与建设出版社，2002.10

ISBN 7 - 80112 - 525 - 8

I. 阿… II. 伦…②文… III. 成功心理学
IV. B848.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 076829 号

This book's copyright is owned by Roger. A. Lenon,
now published in China and registered in CIP (2002, 076829).

阿拉丁的神灯

责任编辑	徐昌强
封面设计	北京中子画艺术设计有限公司
出版发行	民主与建设出版社
电 话	(010) 65523123 65523819
社 址	北京市朝阳区朝外大街吉祥里 208 号
邮 编	100020
印 刷	河北省保定市时代印刷厂
开 本	880 × 1230 1/32
印 张	12 印张
字 数	280 千字
版 次	2002 年 10 月第 1 版 2002 年 10 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 7 - 80112 - 525 - 8/G·203
定 价	23.80 元

译者序

经历了千万种关于财富与成功的说教，我们需要一些原汁原味的阅读了。本书正是由此而出版的。

故事和智慧源起于古阿拉伯的一个小村庄——加亚利海默尔村，那里居住着一位阿拉伯传说中的智者伊拉贝图。伊拉贝图本身是一个富人，然而他又是一个“大智者”，他的智慧如同他的金子一样多。千万个阿拉伯人甚至印度人从各地赶来，聆听他的“富经”。

伊拉贝图不直接给出致富的成功模式，他用寓言来回答问题。寓言很浅显，然而却蕴含着深刻的致富之理。例如如何识别有价值的东西，如何跨跃财富陷阱，如何利用而不是打破规则……这些故事给了千万人以启示。他们借助故事中所讲到的成功致富的简单原理，行商世界各地，获取财富与名声。而阿拉伯民族，也由此成为一个富裕而成功的民族。

自19世纪以来，伊拉贝图的励志故事和其中的“富经”逐渐传到亚洲、欧洲和美洲各地，以各种名称、各种形式在世人中流传，至今已被译成五种文字，为众多期待成功和已经成功的人士所阅读、欣赏、传播和推荐。林肯、戴高乐、亨利·福特等都为之撰写了读后感和推介书，希望能作为一种“富经”广为流传。

正是在这样的基础上，我们将其引入中国，希望中国的读者能够从中读出一些致富和成功的简单却不易察觉的原理和方法来。

文 岗

2002 年 10 月于北京



目 录

目

录

第一章 你的宝藏埋藏在哪里 (3)

每个人自出生伊始，就拥有了成为富人的权利，真主为他（她）安排了一条属于自己的财富之路。而我们要做的，就是要知道：你的宝藏埋藏在哪里？智者伊拉贝图给了我们答案，就像诗中描绘的那样：“藏宝人何在？绿色枞树山。您有多少岁？已过几百年。您的土地上，都有枞树站。只有周日童，才能把您看。”

洛克菲勒：人需要在道德上进行自我肯定..... (56)

第二章 明天，未来，你自己 (61)

人人都希望确切地得到某些东西，至少是想非常确切地得到某些东西。伊拉贝图了解这一点，但是他同时也告诫人们：我们渴望成功，就像猎手渴望猎物一样。布达尔一直在冒险，在追求，失去了爱情之后才明白自己，才发现了自己，才真正从自己身上获得了追求财富的力量。

里根：财富就在自己身上..... (93)



第三章 穷人的定义 (97)

这世界上为什么还有穷人与富人之分？真主不是为我们每个人安排了一条财富之路吗？伊拉贝图解释说：是的，真主给每个人预留了一扇财富之门，但是有些人将这扇门送给了别人——那些更富的人。因此，所谓穷人，就是那些将属于自己的财富拱手送给别人的人。

卡特：打开自己的那扇财富之门..... (156)

第四章 谁蒙住了你的眼睛..... (161)

打开了自己的门，前面就是你的路，你该顺着它走下去，并在路边捡拾你的金块与幸福。然而不幸的是，我们注注不知自己去注何处，也不知自己身处何方。这种情况会阻碍我们的脚步，更会遮蔽我们的幸福……伊拉贝图为我们讲述了一个年轻人的故事，在那里有问题的答案。

罗斯福：恐惧是成功的门锁..... (192)

第五章 索伊玛箴言 (195)

拥有财富的人都是善于利用财富的人，他们以前拥有或并没拥有财富，但总会以财富为奴隶，将它当成自己的目标、力量、工具而运



- 用。伊拉贝图的故事中，为我们留下了关于财富的求、守、用之道：你的财富，是你的奴隶；你若用它，它就生之跃跃；你若弃置不用，它便沉寂而死。
- 丘吉尔：冷却你的头脑…………… (230)

第六章 不要陷进人生的泥潭 …………… (235)

- 人生总是有很多的变与不变，变化着的世界里，有机会也有陷阱，世界上只有一小部分是成功的。为什么？因为大部分的人都掉进了人生的泥潭中。伊拉贝图借故事中的卡特兰之口，讲出了什么才是一个应该坚持的东西。
- 亨利·福特：平淡真实与膨胀的欲望 …………… (269)

第七章 丛林法律：竞争与血 …………… (273)

- 丛林里的法律才是铁的法律。那里没有任何的虚伪与机械，惟一的主题是生存，以及随之而来的竞争与血。伊拉贝图也很明白这一点，他用一个人与狼的故事，来教导温弱的阿哈玛：任何一个人，要生存，必须适应他所在的丛林法律。
- 肯尼迪：顽强地面对竞争…………… (298)

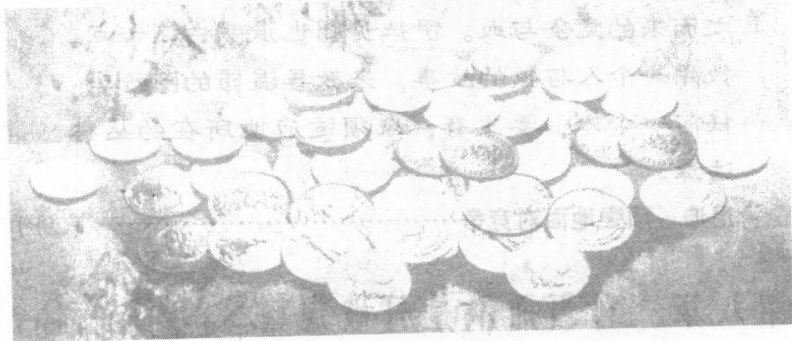
第八章 利用而不是打破规则 …………… (301)



- 规则常常是已经确定的，在规则下生存，我们怎么办？是遵从它？还是离开它？打破它？伊拉贝图并不欣赏年轻人的莽撞。他认为打破规则不太现实，即使成功了成本也太高。他觉得要做的只能是优雅地适应它，并以此为基础去利用它。为了证明他的观点，他讲述了哈立拉的故事。
- 尼克松：利用别人的法则..... (334)

第九章 成功不是因为追求..... (337)

- 在伊拉贝图的宣讲告一段落之际，他向他虔诚的听众们阐述了一条几乎让人不敢相信的道理：成功不是因为追求。然而最终，听众还是被伊拉贝图说服了，这位无所不知的智者又用他的智慧，设喻了一个多拉冬的故事，在那里，困惑的听众们找到了答案。
- 艾森豪威尔：在成功与失败面前保持平常心..... (370)





伊拉贝图

阿拉伯智者，居住在加加利海默尔村。

第一章 你的宝藏埋藏在哪里

在这个非理性的世界里，也许充满了种种的不公正和令人窒息的罪恶。对待世界的方式有很多种，你可能很龌龊，也可能很坦然地应对。但重要的不是别人如何，而是你如何。追求幸福、财富、关爱是人生的权利，但良知、信用、诚实、善良又岂能是你所疏离的？因为它们是获取人生财富的规则。

你的宝藏就埋藏在这里！因为拥有了这些，你的财富就会用之不完，取之不竭。



艾塞尔

开始稍微有良心，后来完全变坏，变得冷酷无情；
最后在良知的帮助下，恢复了理性，成为一个心理健全的人。



在西塞纳尼村，有一个富翁，家财万贯，可人们从未见他开心过。他整天愁眉不展，对人也是残酷无情。人们实在是纳闷，于是，有一天他们来到加利亚海默尔村智者伊拉贝图家里。伊拉贝图接见了众人，听说了原委。他想了想，接着，给人们讲了下面这个故事。

曾经快乐的黑森林人

传说有这样一片大森林，那里的枞树多得数也数不清，处处密密层层，株株挺拔秀丽，景色之秀美，不是任何地方都能见到的。那里的人与周围地区的人有明显的区别，身材非常高大，肩膀宽阔，四肢粗壮。在那里，你会有一种感觉，相信早晨吹过枞树林的微风，含着薄荷的清香，使人们从小能够更自由自在地呼吸，使眼睛越变越明亮。此外，那里的人意志也比河谷和平原地区的人坚强，当然粗野劲也多几分。

林区内的人与林区外的人的区别，不仅仅在于气质和身材。他们的风俗习惯、穿着打扮也有独特之处。巴登黑森林居民的服饰是最漂亮的。男人们下巴长满了胡须，喜欢穿黑色紧上衣。折着密密花边的灯笼裤、红色长袜，戴宽檐尖顶帽，颇具异域情调，但显得严肃、庄重。那里的人通常从事玻璃生产，也制造钟表，其产品销往半个世界。

在森林的另一边，住着这个部落的一部分居民。劳动方式的



不同使他们的风俗习惯也不同于玻璃制造者。他们经营森林，伐木，种树，把木筏从幼发拉底河放到印度河，一直漂到印度。河边上的人都认识黑森林人及其长长的木筏。他们在沿河任何城市都停靠，自豪地让人们来买他们的圆木和板材。这些质地特别坚实和长度特别大的圆木，被高价卖给印度造船主，用来制造船只。

这些人粗俗不堪，他们的乐趣是，架着木排顺流而下。因此，他们华丽的服装明显不同于黑森林另一部分的玻璃制造者。他们穿麻布紧身上衣，宽阔的胸部前面背着一根手掌宽的绿色带子，裤子是黑色皮革制成的，裤袋里露出一根黄铜尺，作为一种荣誉的标志。不过，他们引以为自豪和感到欢乐的，还是长统靴。这种靴可以拉到膝盖以上一二尺。“木筏人”穿着它，可以在三尺深的水中来回走动而不会打湿脚。

这个森林里的居民到现在还相信，林中有精灵。传说中那些以黑森林为家的森林精灵，也是按服饰区分的。大多数人都相信的说法是，小玻璃人是身高三尺五的善良小精灵，总是戴一顶宽檐尖顶帽，穿紧身短上衣、灯笼裤和红色长统袜。印度人米歇尔则活跃在森林的另一边，据说是一个身材巨大、肩膀宽阔的家伙，穿着木筏人的服装。好几个自称看见过他的人肯定，做他那双靴子，要用好多张牛皮。如果要他们掏腰包，他们是无论如何也付不起那些牛皮钱的。“那么高，一个普通人站在旁边，也只齐脖子。”他们说，而且一点也没有夸张。





“我为什么不能成为富翁”

这片黑森林神秘而又神奇，据说，曾经有一个年轻的黑森林人与这片森林中的两个森林精灵都有过一段神奇的经历。故事是这样的：

从前，黑森林中住着一个寡妇——巴巴拉太太，她的丈夫是烧木炭的。丈夫死后，她慢慢把孩子拉扯到十六岁。她的孩子也干这种营生。这个孩子就是我们所说的黑森林人，名叫艾塞尔。

年轻的艾塞尔是一个非常瘦小的小伙子，喜欢干这种活，因为他在父亲身边的时候，只看见过烧炭，整个星期都坐在烟雾弥漫的炭窑旁边，或者沿河进城卖炭，一身黑不溜湫，不怕人笑话。

但是，一个烧炭人有许多时间考虑自己和别人的问题。艾塞尔坐在炭窑旁边，四周都是浓密的树木，林中一片寂静。他的心想流泪，一种不可言状的渴望油然而生。他忧郁，他生气，他不知道其中的缘故。后来，他逐渐理出了一些头绪，发现了自己生气的原因。这就是，他的地位是——一个黝黑的、孤独的烧炭人。他心里这样想：“这是一种悲惨的生活。看看人家玻璃匠、钟表匠，一个个多威风，即使是那些乐师，到了星期天晚上，也神气十足！我艾塞尔要是梳洗梳洗，打扮打扮，穿上父亲的银钮扣紧身礼服和崭新的红色长靴，照样能露一露脸。如果一个人跟在我后面走，他也会想，这个小伙子是谁呀？他自然会称赞我那